II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/821/YUTP,

annettu 4 päivänä marraskuuta 2014,

Ukrainassa toteutettavan siviiliturvallisuusalan uudistamista koskevan Euroopan unionin neuvontaoperaation (EUAM Ukraina) asemaa koskevan Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan yhdessä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 5 ja 6 kohdan kanssa,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/486/YUTP ([1]).

(2) Samana päivänä neuvosto hyväksyi päätöksen luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen Ukrainan kanssa Euroopan unionin ja Ukrainan välisen sopimuksen tekemiseksi Ukrainassa toteutettavan Euroopan unionin yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (YTPP) operaation asemasta.

(3) Unionin ja Ukrainan välillä on neuvoteltu sopimus Ukrainassa toteutettavan siviiliturvallisuusalan uudistamista koskevan Euroopan unionin neuvontaoperaation (EUAM Ukraina) asemasta, jäljempänä 'sopimus'.

(4) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Ukrainan välinen sopimus Ukrainassa toteutettavan siviiliturvallisuusalan uudistamista koskevan Euroopan unionin neuvontaoperaation (EUAM Ukraina) asemasta.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionia sitovasti.

([1]) Neuvoston päätös 2014/486/YUTP, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2014, siviiliturvallisuusalan uudistamista koskevasta Euroopan unionin neuvontaoperaatiosta Ukrainassa (EUAM Ukraina) (EUVL L 217, 23.7.2014, s. 42).

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 4 päivänä marraskuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. GOZI